UNIVERSITÀ CATTOLICA del Sacro Cuore

DECRETO RETTORALE N. 2882

Procedura di selezione relativa ai Collaboratori ed esperti linguistici di lingua tedesca

IL RETTORE

Visto lo Statuto dell'Università Cattolica del Sacro Cuore, emanato con decreto rettorale 24 ottobre 1996, e successive modifiche e integrazioni;

visto il decreto legge 21 aprile 1995, n. 120, convertito, con modifiche, nella legge 21 giugno 1995, n. 236, in particolare l'art. 4;

visto il decreto rettorale n. 1214 del 24 marzo 2004, recante: "Regolamento del Servizio linguistico di Ateneo dell'Università Cattolica del Sacro Cuore";

vista la delibera adottata dal Consiglio di Amministrazione dell'Università Cattolica del Sacro Cuore, nell'adunanza del 16 dicembre 2009, con la quale è stato approvato il Regolamento di disciplina delle procedure di selezione relative ai Collaboratori ed esperti linguistici;

visto il Contratto Collettivo di Ateneo sottoscritto con le rappresentanze dei Collaboratori ed esperti linguistici in data 5 luglio 2011, in particolare gli artt. 6 e 15;

visto il Codice etico dell'Università Cattolica del Sacro Cuore, emanato con decreto rettorale 18 ottobre 2011, e successive modifiche e integrazioni;

vista la delibera adottata dalla Consulta del Servizio Linguistico d'Ateneo (Se.L.d'A.) nell'adunanza del 20 maggio 2026, con la quale è stato richiesto che siano attivate le procedure per la formazione di graduatorie di merito relative ai Collaboratori ed esperti linguistici per lo svolgimento delle attività di supporto all'insegnamento della lingua tedesca presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore,

DECRETA

Art. 1

È indetta la procedura di selezione per la formazione di graduatorie di merito di Collaboratori ed esperti linguistici, per lo svolgimento delle attività di supporto all'insegnamento **della lingua tedesca** presso le sedi di Milano, Brescia, Piacenza/Cremona e Roma dell'Università Cattolica del Sacro Cuore.

Art. 2

Possono partecipare alle procedure di selezione i cittadini italiani o stranieri, in possesso di diploma di laurea relativo ai corsi di studio precedenti all'entrata in vigore del D.M.

20123 Milano Largo A. Gemelli, 1 - telefono +39 02 7234 1 - www.unicatt.it

3 novembre 1999, n. 509, o di laurea specialistica/magistrale, o di corrispondente titolo universitario straniero.

Il titolo di studio richiesto deve essere posseduto, pena l'esclusione, entro la data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande.

Art. 3

Le domande di ammissione alla procedura di selezione, redatte in carta semplice secondo lo schema allegato al presente bando, dovranno essere alternativamente inviate entro il **9 novembre 2026**:

- tramite raccomandata o mediante posta celere, con avviso di ricevimento, al seguente indirizzo: **- Se.L.d'A c/o Università Cattolica del Sacro Cuore – Largo Gemelli 1 - 20123 Milano,** entro il termine perentorio sopra indicato. In tal caso farà fede il timbro a data dell'ufficio postale accettante;
- tramite posta elettronica certificata (P.E.C.) all'indirizzo **areadidattica.carriera@pec.ucsc.it**, utilizzando esclusivamente l'indirizzo di posta elettronica certificata personale del candidato, entro il termine perentorio sopra indicato. Nell'oggetto del messaggio dovranno essere riportati gli estremi della procedura di selezione e il nome e cognome del candidato. Eventuali documenti e titoli dovranno essere allegati e inviati in formati non modificabili (PDF/A o adobe PDF).

Nella domanda i candidati dovranno chiaramente indicare il proprio cognome, nome (scritti in stampatello, se la domanda non è dattiloscritta) e codice fiscale. Tutti i candidati dovranno dichiarare, inoltre, sotto la propria responsabilità:

1. data e luogo di nascita;
2. cittadinanza posseduta;
3. residenza e domicilio fiscale;
4. madrelinguismo: per soggetti di lingua madre si intendono i cittadini italiani o stranieri che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi nella lingua richiesta con naturalezza come un locutore nativo, ovvero che dimostrino la stabile permanenza, almeno negli ultimi cinque anni, in contesti germanofoni di tipo accademico e/o di alta formazione e/o in contesti lavorativi di particolare complessità;
5. possesso di laurea o titolo universitario straniero adeguato alle funzioni da svolgere;
6. eventuale esperienza maturata nell'attività di titolari dei contratti di cui all'art. 23, commi 1 e 2 della legge 240/2010 e successive modifiche e integrazioni;
7. di non aver riportato condanne penali o le eventuali condanne riportate, indicando gli estremi delle relative sentenze e gli eventuali procedimenti penali pendenti a loro carico.

I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea regolarmente soggiornanti in Italia possono utilizzare le predette dichiarazioni limitatamente ai casi in cui si tratti di comprovare stati, qualità personali e fatti certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici italiani.

I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea autorizzati a soggiornare in Italia possono utilizzare le predette dichiarazioni sostitutive nei casi in cui la produzione delle stesse avvenga in applicazione di convenzioni internazionali fra l'Italia e il Paese di provenienza del dichiarante.

Nei restanti casi, i cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea possono documentare gli stati, le qualità personali e i fatti mediante certificati o attestazioni rilasciati dalla competente autorità dello Stato estero.

Ai certificati e alle attestazioni indicati nel comma precedente, redatti in lingua straniera, deve essere allegata una traduzione in lingua italiana autenticata dall'autorità consolare italiana che ne attesti la conformità all'originale.

Alla domanda dovrà essere allegata la seguente documentazione:

a) certificato di laurea portante le votazioni conseguite nei singoli esami di profitto e in quello di laurea, ovvero dichiarazione sostitutiva resa ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000 corredata di copia fotostatica del documento di identità del dichiarante;

b) *curriculum* della propria attività formativa;

c) documenti e titoli, in unica copia, che si ritengono utili ai fini della selezione e della valutazione della propria competenza e qualificazione per l'espletamento del servizio richiesto.

Il candidato che trasmette la documentazione tramite P.E.C. non dovrà provvedere al successivo inoltro della documentazione cartacea.

Relativamente ai candidati stranieri, i certificati rilasciati dalle competenti autorità dello Stato di cui lo straniero è cittadino, debbono essere conformi alle disposizioni vigenti nello Stato stesso e debbono, altresì, essere legalizzati dalle competenti autorità consolari italiane.

In particolare, per i titoli di studio universitari stranieri, il candidato deve presentare apposita dichiarazione di valore *in loco*, rilasciata dalla competente rappresentanza diplomatica consolare italiana nel Paese in cui è stato rilasciato il titolo posseduto, che attesti:

a) la natura giuridica e il livello dell'istituzione che ha rilasciato il titolo;

b) il contenuto (indirizzo formativo);

c) la completezza e la regolarità del percorso di studi complessivo seguito dal richiedente nel Paese di origine, con specifica del numero complessivo di anni di studio previsti dall'ordinamento locale per il suo conseguimento.

Non verranno presi in considerazione eventuali titoli o documenti pervenuti dopo il termine ultimo per la presentazione delle domande alla selezione.

Non è richiesta l'autenticazione della firma dell'aspirante in calce alla domanda.

L'Università procederà a idonei controlli, anche a campione, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rilasciate dai candidati a termini dell'art. 43 del d.p.r. 28 dicembre 2000 n. 445.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di smarrimento di comunicazioni dipendente da inesatte indicazioni del recapito da parte dell'aspirante o da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento del recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Art. 4

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione. Il Coordinatore tecnico-amministrativo del Se.L.d'A. può disporre, su proposta del responsabile del procedimento, con provvedimento motivato, l'esclusione dalla selezione per difetto dei requisiti richiesti.

Art. 5

La Commissione per la procedura di selezione per la formazione di graduatorie di merito relative ai collaboratori ed esperti linguistici, per lo svolgimento delle attività di supporto all'insegnamento della lingua tedesca presso le sedi dell'Università Cattolica del Sacro Cuore è composta come segue:

Prof.ssa Silvia GILARDONI	professore di prima fascia – gruppo scientifico-disciplinare 10/GLOT-01 GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA – settore scientifico-disciplinare GLOT-01/B DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE - Facoltà di Scienze linguistiche e letterature straniere - Università Cattolica del Sacro Cuore - membro designato;

Prof.ssa Federica MISSAGLIA	professore di prima fascia – gruppo scientifico - disciplinare 10/GERM-01 FILOLOGIE, LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE – settore scientifico-disciplinare GERM-01/C LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA - Facoltà di Scienze linguistiche e letterature straniere - Università Cattolica del Sacro Cuore - membro designato;
Prof.ssa Alessandra LOMBARDI	professore di seconda fascia – gruppo scientifico - disciplinare 10/GERM-01 FILOLOGIE, LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE – settore scientifico-disciplinare GERM-01/C LINGUA, TRADUZIONE E LINGUISTICA TEDESCA - Facoltà di Scienze linguistiche e letterature straniere - Università Cattolica del Sacro Cuore - membro designato;

Le funzioni di segretario sono svolte dal Coordinatore tecnico-amministrativo del Se.L.d'A. o da un suo delegato individuato tra il personale tecnico amministrativo dell'Università.

Art. 6

La selezione consiste nella valutazione dei documenti e dei titoli eventualmente presentati, in un colloquio e in una contestuale prova didattica, attraverso i quali la Commissione dovrà stabilire, oltre al grado di conoscenza della lingua italiana, la capacità dei candidati di svolgere le funzioni di Collaboratore ed esperto linguistico come definiti nel Contratto Collettivo di Ateneo vigente e nella normativa di riferimento.

Il diario delle prove d'esame sarà portato a conoscenza degli aspiranti a mezzo di lettera raccomandata con avviso di ricevimento non meno di venti giorni prima dell'inizio della prova.

Per essere ammessi a sostenere la prova d'esame i candidati dovranno essere muniti di un valido documento di riconoscimento.

Art. 7

La Commissione esaminatrice, nella prima riunione, determina i criteri da utilizzare nella valutazione definendo un punteggio complessivo composto dai seguenti parametri: i documenti e i titoli eventualmente presentati; il colloquio e la prova didattica.

Tali criteri sono consegnati al responsabile del procedimento di cui all'art. 10 del presente decreto rettorale, che ne assicura la pubblicità almeno sette giorni prima della

prosecuzione dei lavori mediante affissione all'albo del Se.L.d'A, presso le Direzioni delle sedi di Milano, Brescia, Piacenza/Cremona e Roma dell'Università Cattolica e sulla pagina *web* del Se.L.d'A alla voce "Procedure di selezione".

Al termine dei lavori, la Commissione giudicatrice formulerà la graduatoria di merito dei candidati sulla base della somma dei punteggi attribuiti a ciascun candidato.

La graduatoria di merito è approvata dal Rettore sotto condizione sospensiva dell'accertamento dei requisiti per l'ammissione all'impiego ed è pubblicata all'albo del Se.L.d'A, presso le Direzioni delle sedi di Milano, Brescia, Piacenza/Cremona e Roma dell'Università Cattolica del Sacro Cuore e sul sito del Se.L.d'A alla voce "Procedure di selezione":

- https://studenticattolica.unicatt.it/che-cosa-e-il-selda-procedure-di-selezione

La graduatoria di merito è valida per due anni a decorrere dall'approvazione.

Art. 8

Il Presidente della Consulta del Se.L.d'A, al verificarsi delle situazioni di necessità, richiede l'utilizzo delle graduatorie al Coordinatore tecnico-amministrativo del Se.L.d'A che, accertata la copertura finanziaria, procederà al conferimento dell'incarico, previa deliberazione degli Organi direttivi.

La determinazione di costituire il rapporto di lavoro viene formalmente notificata all'interessato previo accertamento dei requisiti per l'instaurazione del rapporto di lavoro, ai fini della stipula del contratto di lavoro subordinato di diritto privato, a tempo determinato o indeterminato con impegno di lavoro a tempo pieno o parziale, nelle forme previste dal Contratto Collettivo di Ateneo e dalla normativa vigente in materia.

Art. 9

Ai sensi della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali e, in particolare del Regolamento UE 2016/679 (*General Data Protection Regulation* – GDPR), i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti dall'Università Cattolica del Sacro Cuore, in qualità di Titolare del trattamento, per il tramite del Servizio Linguistico di Ateneo, e trattati per finalità di gestione della procedura di selezione oggetto del presente decreto.

L'informativa relativa al trattamento dei dati personali forniti in occasione della procedura concorsuale è disponibile sul sito *internet* dell'Ateneo all'indirizzo **https://www.unicatt.it/privacy**.

Art. 10

Responsabile del procedimento della presente procedura di selezione è la Dott.ssa Alessandra MAGNI – Responsabile Accademico-Didattico Corsi Selda – Gestione carriera e servizi agli studenti - Via Morozzo della Rocca 2/a- 20123 Milano (tel. 02/7234.5741 – fax 02/7234.5731 – email: selda-mi@unicatt.it).

Art. 11

Per tutto quanto non previsto dal presente bando si fa riferimento al regolamento di disciplina delle procedure di selezione relative ai Collaboratori ed esperti linguistici e alle norme del vigente Contratto Collettivo di Ateneo sottoscritto con le rappresentanze dei Collaboratori ed esperti linguistici.

Milano, 8 ottobre 2026

IL RETTORE
(Prof.ssa Elena Beccalli)
F.to: E. Beccalli

IL DIRETTORE GENERALE
(Prof. Carlo Maria Gallucci)
F.to: C.M. Gallucci

UNIVERSITÀ CATTOLICA del Sacro Cuore

Servizio Linguistico d'Ateneo – Se.L.d'A

Allegato al decreto rettorale n. 2882 dell'8 ottobre 2026

Domanda di ammissione (in carta libera)

Al Servizio Linguistico d'Ateneo
Università Cattolica del Sacro Cuore
Largo Gemelli 1
20123 MILANO

Il sottoscritto (1) .....……...

nato a .....……...il .....

Codice Fiscale .....…….....

residente in .....……...(C.A.P.) .....…

Via .....……...n. .....tel. .....

chiede

di essere ammesso a partecipare alle prove per la formazione di graduatorie di merito di collaboratori ed esperti linguistici, per lo svolgimento delle attività di supporto all'insegnamento della **lingua tedesca** di questa Università Cattolica del Sacro Cuore, bandite con decreto rettorale n. 2882 dell'8 ottobre 2026.

Il sottoscritto dichiara:

a) di essere cittadino .....

b) di non aver riportato condanne penali (2)

c) di essere iscritto nelle liste elettorali del Comune di …… …….. (3)

d) di trovarsi nella seguente condizione nei riguardi degli obblighi militari:..…….....;

e) di aver conseguito il diploma di laurea in....……..... il……..... presso l'Università…...……..... .....

f) di essere stato titolare di contratti di cui all'art. 28 del d.p.r. n. 382/1980 e/o di contratti di cui all'art. 23, comma 1 e 2, legge 240/2010 nell'/negli anno/i accademico/i…….. ……..…….. presso le/l'Università …….…….…….....;

g) di eleggere domicilio in ....., Via .....……..... n. ...……. c.a.p …..... tel..... riservandosi di comunicare tempestivamente al Coordinatore tecnico amministrativo dell'Università Cattolica del Sacro Cuore ogni eventuale variazione dello stesso.

h) di essere:

□ di madrelingua tedesca;

□ di aver avuto una stabile permanenza, almeno negli ultimi cinque anni, in contesti germanofoni di tipo accademico e/o di alta formazione e/o in contesti lavorativi di particolare complessità, presso _____, dal _____ al_____

Il sottoscritto dichiara, sotto la sua personale responsabilità e consapevole delle conseguenze penali e della decadenza dai benefici conseguiti in caso di dichiarazioni mendaci di cui agli art. 75 e 76 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000, che quanto affermato nella presente domanda corrisponde a verità.

Il sottoscritto unisce alla presente domanda:

1) i sottoelencati documenti e titoli, in unica copia:

- .....….....….....
- ……
- ……
- ……
- ……

2) il certificato di laurea portante le votazioni conseguite nei singoli esami di profitto ed in quello di laurea, ovvero dichiarazione sostitutiva resa ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n. 445 del 28 dicembre 2000 corredata di copia fotostatica del documento di identità del dichiarante;

3) "*curriculum*" in duplice copia della propria attività scientifica e didattica;

Ai sensi della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali e, in particolare del Regolamento UE 2016/679 (*General Data Protection Regulation* – GDPR), i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti dall'Università Cattolica del Sacro Cuore, in qualità di Titolare del trattamento, per il tramite del Servizio Linguistico di Ateneo, e trattati per finalità di gestione della procedura di selezione per la formazione di graduatorie di merito di Collaboratori ed esperti linguistici, per lo svolgimento delle attività di supporto all'insegnamento **della lingua tedesca** presso le sedi di Milano, Brescia, Piacenza/Cremona e Roma dell'Università Cattolica del Sacro Cuore.
L'informativa relativa al trattamento dei dati personali forniti in occasione della procedura concorsuale è disponibile sul sito *internet* dell'Ateneo all'indirizzo **https://www.unicatt.it/privacy.**

Luogo ……..... Data …….....

Firma …….....

(1) le donne coniugate devono indicare nell'ordine, il cognome e il nome da nubili ed eventualmente il cognome del coniuge;
(2) ovvero dichiarare le eventuali condanne penali riportate.
(3) ovvero di indicare i motivi della mancata iscrizione.